

2008 年 7 月



منظمة الأغذية
والزراعة
للامم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

大 会

第三十五届(特别)会议

2008 年 11 月 18—22 日，罗马

特别储备金帐户补充

执行概要

1. 大会在 2007 年会议上根据财委和理事会建议考虑为特别储备金帐户补充资金 640 万美元。大会决定将此项资金补充推迟，于 2008 年大会再次审议该议题。
2. 财委在 2008 年 5 月会议上指出，特别储备金帐户截止于 2007 年 12 月 31 日共有资金余额 2 560 万美元，建议根据 2010 - 11 两年度和今后两年度工作计划和预算制定储备金补充计划。
3. 现请各位成员注意，有关特别储备金帐户补充提案将通过 2010 - 11 两年度工作计划和预算向 2009 年大会提交。

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，
本文件印数有限。谨请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。
粮农组织大多数会议文件可从互联网 www.fao.org 网站获取。

1. 财政和计划委员会在其 2006 年 9 月举行的联席会议上建议，2006—07 年为一般服务人员上调工资的部分资金从特别储备金帐户¹支出。理事会在 2006 年 11 月举行的一三一届会议上支持该项建议²。

2. 财委在 2006 年 9 月召开的一一五届会议上注意到特别储备金帐户余款为零，因而建议在编制 2008—09 两年度工作计划和预算时通过成员国分摊给特别储备金帐户补充 640 万美元³。

3. 大会在 2007 年 11 月会议上在审议 2008—09 两年度工作计划和预算草案时讨论了对特别储备金帐户的资金补充。大会决定将特别储备金帐户资金补充事宜推迟到 2008 年 11 月⁴大会上审议：

“大会……决定推迟对特别储备金帐户补充 640 万美元，在 2008 年大会上重新审查该事项。”

4. 财委在 2008 年 5 月召开的第一二二届会议会议上注意到特别储备金帐户余额在 2007 年 12 月 31 日时为 2 560 万美元，因而表示可在 2010—11 以及今后编制工作计划和预算（PWB）时再提出储备金补充建议：⁵

“许多成员重申需要提出建议对储备金进行补充，使其达到能够满足本组织现有业务需要水平。委员会决定向理事会通报本组织目前严峻的财政状况，并决定在 2010 - 11 年和今后的工作计划和预算中提出着手补充储备金的建议。”

5. 请各位成员注意，特别储备金帐户资金补充建议将通过 2010—11 工作计划和预算提交 2009 年大会。有关本组织储备金建议的提出，秘书处将根据国际公共部门会计标准审查该储备金的功能，目的和会计要求。也将回顾相关财务条例和大会决议，如对修改有何建议，也将提交财委。

¹ CL 131/14, 第18段

² CL 131/REP, 第37段

³ CL 131/7, 第43段

⁴ 第4/2007号决议, C 2007/REP, 第103段

⁵ CL 135/7, 第23段